

## **Singapur Biennale 2008: Informationen im Überblick**

*Druckversion*

Ausstellungsdauer: 11. September - 16. November 2008  
Vernissage: 9. - 10. September  
Pressekonferenz und Eröffnungsparty am 9. September

Künstlerischer Leiter: Fumio Nanjo  
Kuratoren: Joselina Cruz und Matthew Ngui  
66 Teilnehmer - siehe die Künstlerliste (ganz unten)

Veranstalter: National Art Council of Singapore

### *Kontakt:*

Low Kee Hong, General Manager, Singapore Biennale

Singapore Biennale Secretariat

1 Coleman Street

The Adelphi #05-06

Singapore 179803

Tel: (+65) 6837 9270

Fax: (+65) 6837 3654

[info@singaporebiennale.org](mailto:info@singaporebiennale.org)

### Presse:

Serene Foo, Assistant Director (Corporate Communications), NAC

Tel: (+65) 6837 9575

Fax: (+65) 6837 3010

[serene\\_foo@nac.gov.sg](mailto:serene_foo@nac.gov.sg)

In der Hoffnung auf eine Kontinuität und Vertiefung des Konsolidierungsprozesses der Singapur Biennale, haben die Veranstalter die Leitung auch der 2. Edition dem japanischen Kurator und Kunstkritiker Fumio Nanjo, Direktor des Mori Art Museums in Tokyo, übertragen. Ihm stehen Joselina Cruz und Matthew Ngui als Ko-Kuratoren zur Seite.

### **Thema "Wonder"**

In der 2. Singapur Biennale sollen vor allem solche künstlerischen Arbeiten gezeigt werden, die der Artikulation und Entstehung von Wundern, Rätseln und Illusionen in der Welt von heute nachgehen. Diese Kunst soll das Publikum dazu auffordern, nachzufragen und neugierig zu sein, hinter die Oberfläche und den bloßen Schein zu blicken, sich überraschen und überwältigen zu lassen, also der Welt gegenüber offen zu sein.

"Die ausgewählten oder gemeinsam mit den Künstlern neu entwickelten Werke werden versuchen, die politisch und sozial konstruierten Barrieren und Grenzen der Wahrnehmung zu durchbrechen," sagte Fumio Nanjo.

## **Ausstellungsorte**

Die Singapur Biennale 2008 ist auf zwei große Gebäude und einen sich anschließenden Außenbereich in der Stadt konzentriert. Alle Orte liegen dicht beieinander.

### **City Hall**

1926 - 1929 für die kommunale Verwaltung Singapurs errichtetes Gebäude. Bis 2005 befanden sich darin Einrichtungen der kommunalen und nationalen Verwaltung sowie des Obersten Gerichtshofes. Soll bis 2010 zur Nationalgalerie von Singapur umgebaut werden. War 2006 bereits Ausstellungsort der 1. Singapur Biennale.

### **South Beach Development**

Eine Ansammlung von Gebäuden aus der Kolonialzeit entlang der Beach Road, ganz in der Nähe des berühmten Raffles Hotels: das frühere Beach Road Camp (eine Kaserne), der Offiziersclub und die einstige Beach Road Polizeiwache. Sie alle erhielten 2002 den Status eines Baudenkmals. Im Beach Road Camp war das Freiwilligen-Corps von Singapur untergebracht, und 1967 fand hier die erste Musterung im Rahmen der nationalen Wehrpflicht statt. Die Blöcke 1, 9 und 14 sind im Art Deco Stil der 1930er Jahre gebaut. Der Offiziersclub, entworfen von Palmer und Turner und 1952-53 errichtet, ist eine Mischung aus Art Deco und moderner Architektur. Die Beach Road Polizeiwache ist ein einfaches, dreigeschossiges Art-Deco-Gebäude aus dem Jahre 1931.

Bis 2012 soll das Areal zu einem "revolutionären neuen Öko-Viertel" mit Büros, Geschäften und exklusiven Stadtwohnungen entwickelt werden. Geplant sind u.a. zwei 45-geschossige Hochhäuser und die Einbeziehung der mit neuem Leben erfüllten historischen Gebäude.

(Presseinformation des Veranstalters. Aus dem Englischen: Haupt & Binder.)

### **Singapore Biennale @ Marina Bay**

Die Marina Bay im Süden von Singapur ist ein 360 ha großes Entwicklungsgebiet, das eine nahtlose Erweiterung des Stadtzentrums werden soll. Die zuständige Entwicklungsgesellschaft richtet gemeinsam mit Partnern immer wieder größere Veranstaltungen rund um die Marina Bay aus. Eine davon ist Singapore Biennale @ Marina Bay, eine Präsentation von Installationen insbesondere im Außenraum an diesen Orten:

#### **Central Promontory Site**

Gleich neben den Marina Bay Residences gelegen, sollen hier zahlreiche Attraktionen entstehen: Museum, Galerie, Planetarium, Aquarium, etc. Für die Singapur Biennale 2008 wurde der temporäre Container Pavillon des japanischen Architekten Shigeru Ban errichtet. Er dient als Ausstellungsort für Werke mehrerer Künstler und als eines der Informationszentren.

#### **Fullerton Heritage Area**

Ein Gebiet an der Mündung des Singapore River mit einigen älteren Bauten, wie dem Fullerton Hotel und dem Restaurantkomplex One Fullerton, sowie dem Merlion Park, in dem sich die Wasser speiende Figur des Merlion befindet, dem Wahrzeichen von Singapur.

#### **Esplanade Waterfront**

The Esplanade - Theatres on the Bay ist Singapurs Zentrum für darstellende Kunst. Zu dem weitläufigen Komplex gehören auch Freiluftbühnen, Restaurants und die Promenade entlang der Marina Bay.

#### **Singapore Flyer**

Gigantisches Panorama-Riesenrad. Die 28 klimatisierten Kabinen können jeweils 30 Passagiere aufnehmen und legen eine Umrundung in 30 Minuten zurück. Vom höchsten Punkt, der bei 165 Metern liegt, eröffnet sich ein weiter Blick bis nach Malaysia und Indonesien.

## Künstlerliste

Künstlernamen mit Links sind mit dem Künstlerarchiv von Universes in Universe verbunden, über das man zu weiteren Informationen, Texten und Fotos zu diesem Künstler bzw. dieser Künstlerin auf der Website gelangt.

Aktan Abdykalykov & Ernest Abdyjaparov	A. Abdykalykov: * 1957 Kountouou, Kirgisistan. Lebt in Bischkek, Kirgisistan. E. Abdyjaparov: * 1961 Bischkek, Kirgisistan; lebt dort.
<a href="#">Shirin Aliabadi &amp; Farhad Moshiri</a>	S. Aliabadi: * 1973 Teheran, Iran; lebt dort. F. Moshiri * 1963 Shiraz, Iran. Lebt in Teheran, Iran.
Shaarbek Amankul	* 1959 Kirgisistan. Lebt in Bischkek, Kirgisistan.
<a href="#">Alfredo Juan Aquilizan &amp; Maria Isabel Gaudinez-Aquilizan</a>	A.J. Aquilizan: * 1962 Cagayan Valley, Philippinen. M. I. Gaudinez-Aquilizan: * 1965 Manila, Philippinen. Leben in Brisbane, Australien.
<a href="#">Nadiah Bamadhaj</a>	* 1968 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia. Lebt in Kuala Lumpur, Malaysia.
<a href="#">Shigeru Ban</a>	* 1957 Tokyo, Japan. Lebt dort und in Paris, Frankreich.
Hans Op de Beeck	* 1969 Turnhout, Belgien. Lebt in Brüssel, Belgien.
Isak Berbic	* 1983 Bosnien. Lebt in Sharjah, Vereinigte Arabische Emirate.
Luchezar Boyadjiev	* 1957 Sofia, Bulgarien; lebt dort.
Daniel Buren	* 1938 Boulogne-Billancourt, Frankreich. Lebt in Paris, Frankreich.
Gary Carsley	* 1957 Brisbane, Australien. Lebt in Sydney, Australia, und Amsterdam, Niederlande.
Chaw Ei Thein, <a href="#">Richard Streitmatter-Tran</a> & Aung Ko	Chaw Ei Thein: * 1969 Myanmar; lebt dort. R. Streitmatter-Tran * 1972 Bien Hoa, Vietnam. Lebt in Ho-Chi-Minh-Stadt, Vietnam. Aung Ko: * 1969 Myanmar; lebt dort.
<a href="#">Cheo Chai-Hiang</a>	* 1946 Singapur; lebt dort.
<a href="#">Heman Chong</a>	* 1977 Muar, Malaysia; aufgewachsen in Singapur; lebt dort.
Lena Cobangbang	* 1976 Manila, Philippinen; lebt dort.
Søren Dahlgaard	* 1973 Kopenhagen, Dänemark; lebt dort.
Desiree Dolron	* 1963 Niederlande; lebt dort.
E-Chen	* 1966 Taiwan. Lebt in Kalifornien, USA.
<a href="#">Leandro Erlich</a>	* 1973 Buenos Aires, Argentinien. Lebt dort und in Paris, Frankreich.
Ryuro Fukuda	* 1975 Japan.
<a href="#">Tarek Al-Ghoussein</a>	* 1962 Kuwait, Palästinenser. Lebt in Sharjah, Vereinigte Arabische Emirate.
Rachel Goh	* 1976 Singapur; lebt dort.
Rick Hadlow	* 1954 Australien; lebt dort.
<a href="#">Jong Geun Han</a>	* 1971 Korea. Lebt in Gwangju, Korea.
Jeppe Hein	* 1974 Kopenhagen, Dänemark. Lebt in Berlin, Deutschland.
<a href="#">Layla Juma A. Rashid</a>	* 1977 Sharjah, Vereinigte Arabische Emirate; lebt dort.
Ilya & Emilia Kabakov	I. Kabakov: * 1933 Dnepropetrovsk, Ukraine. E. Kabakov: * 1945 Dnepropetrovsk, Ukraine. Leben in New York, USA, und Paris, Frankreich.
Deborah Kelly	* 1962 Melbourne, Australien. Lebt in Sydney, Australien.
Willie Koh & Tang Ling Nah	W. Koh: * 1971 Singapur; lebt dort. Tang: * 1971 Singapur; lebt dort.
Hans Peter Kuhn	* 1952 Kiel, Deutschland. Lebt in Berlin, Deutschland.

Clare Langan	* 1967 Dublin, Irland; lebt dort.
Dinh Q. Lê mit Tran Quoc Hai und Le Van Danh	Dinh Q. Lê: * 1968 Ha-Tien, Vietnam. Lebt in Los Angeles, USA, und Ho-Chi-Minh-Stadt, Vietnam.
Jane Lee	* 1963 Singapur; lebt dort.
Lee Yong Deok	* 1956 Korea. Lebt in Seoul, Korea.
Liew Kung Yu	* 1960 Jitra, Malaysia. Lebt in Kuala Lumpur, Malaysia.
Anthony McCall	* 1946, Vereinigtes Königreich. Lebt in den USA.
Isaac Montoya	* 1963 Burgos, Spanien. Lebt in Madrid, Spanien.
Fujiko Nakaya	* 1933 Sapporo, Japan. Lebt in Tokyo, Japan.
Marielle Neudecker	* 1965 Düsseldorf, Deutschland. Lebt in London und Bristol, Vereinigtes Königreich.
Leeroy New	* 1986 Philippinen; lebt dort.
Nguyen Quang Huy	* 1971 Vietnam; lebt dort.
Charly Nijensohn	* 1966 Buenos Aires, Argentinien. Lebt in Berlin, Deutschland.
Sherman Ong	* 1971 Malaysia. Lebt in Singapur.
Pham Ngoc Duong	* 1976 Vietnam; lebt dort.
Wit Pimkanchanapong	* 1976 Bangkok, Thailand; lebt dort.
Srinivasa Prasad	* 1974 Bangalore, Indien; lebt dort.
Sergio Prego	* 1969 San Sebastián, Spanien. Lebt in New York, USA.
Shubigi Rao	* 1975 Mumbai, Indien. Lebt in Singapur.
Ki-Bong Rhee	* 1957 Korea. Lebt in Seoul, Korea.
Faisal Samra	* 1956 Bahrain; saudi-arabischer Herkunft. Lebt in Bahrain.
Marie Sester	* 1955 Frankreich. Lebt in Los Angeles, USA.
Lieko Shiga	* 1980 Präfektur Aichi, Japan. Lebt in London, Vereinigtes Königreich.
Suha Shoman	* 1944 Jerusalem; Palästinenserin. Lebt in Amman, Jordanien.
spell#7 & Evan Tan	spell#7: gegründet 1997 von Paul Rae und Kaylene Tan. Paul Rae: * 1973 Vereinigtes Königreich. Evan Tan: * 1971 Singapur. Kaylene Tan: * 1973 Singapur. Leben in Singapur.
Kiran Subbaiah	* 1971 Sidapur, Indien. Lebt in Amsterdam, Niederlande, und Bangalore, Indien.
Paolo W. Tamburella	* 1973 Rom, Italien. Lebt dort und in New York, USA.
Truong Tan	* 1963 Vietnam; lebt dort.
Leonid Tishkov	* 1953 Ural-Gebirge, Russland. Lebt in Moskau, Russland.
Tromarama	Founded in 2004. Febie Babyrose: * 1985 Indonesien. Herbert Hans: * 1984 Indonesien. Ruddy Alexander Hatumena: * 1984 Indonesien. Leben in Indonesien.
Su-Mei Tse	* 1973 Luxemburg; lebt dort.
Rizki R. Utama (oQ)	* 1982 Indonesien; lebt dort.
Felice Varini	* 1952 Locarno, Schweiz. Lebt in Paris, Frankreich.
Apichatpong Weerasethakul	* 1970 Bangkok, Thailand; lebt dort.

Joshua Yang

\* 1974 Malaysia. Lebt in Singapur.

Yuan Goang Ming

\* 1965 Taiwan; lebt dort.

Ben-David Zadok

\* 1949 Bayhan, Jemen. Lebt in London, Vereinigtes Königreich.

Zhan Wang

\* 1962 Beijing, China; lebt dort.

[Sima Zureikat](#)

\* 1978 Chicago, USA; jordanisch-amerikanischer Herkunft. Lebt in Berlin, Deutschland.